

ИРКУТСКІЯ

30 ОКТЯБРЯ

ЕЖЕНЕДѢЛЬНОЕ

№



1871 ГОДА.

ИЗДАНИЕ.

44.

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ ВѢДОМОСТИ.

СОДЕРЖАНІЕ: Указъ Св. Синода. Циркуляръ Министра внутреннихъ дѣлъ г. Начальнику Иркутской губерніи. Епархіальныя распоряженія.

УКАЗЪ СВ. СУНОДА.

О выдачѣ городскому и сельскому духовенству жалованья за 2-ю половину года предъ праздникомъ Рождества Христова, начиная съ 20 Декабря.

По указу ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА, Святейшій Правительствующій Синодъ слушали предложеніе Господина Синодальнаго Оберъ-Прокурора, отъ 18 Іюня сего года за № 6952, о сдѣланномъ Г. Министромъ Финансовъ распоряженіи по вѣренному ему Министерству, чтобы выдача причтамъ город-

скихъ и сельскихъ церквей содержанія отъ казны за вторую половину каждаго года производилась не по истеченіи года, а предъ праздникомъ Рождества Христова, начиная съ 20 Декабря. Приказали: Объявленномъ распоряженіи Г. Министра Финансовъ дѣлать знать по Духовному вѣдомству, для должныхъ распоряженій, циркулярнымъ указомъ. Августа 3 дня 1871 года.

Приказали: Указъ Святѣйшаго Синода принять къ руководству по Иркутской Епархіи, для чего напечатать его въ Иркут. Епарх. Вѣдомостяхъ.

ЦИРКУЛЯРЪ Г. МИНИСТРА ВНУТРЕННИХЪ ДѢЛЪ Г. НАЧАЛЬНИКУ ИРКУТСКОЙ ГУБЕРНІИ.

Отъ 21 Мая 1871 года № 103. По предмету взысканія денегъ съ казеннокоштныхъ учениковъ Семинарій, въ случаѣ выхода ихъ изъ духовнаго вѣдомства въ свѣтское.

Въ минувшемъ году однимъ изъ епархіальныхъ Преосвященныхъ былъ возбужденъ вопросъ о томъ, какими мѣрами могло бы быть обеспечено требуемое § 181 Высочайше утвержденного 14 Мая 1867 года устава духовныхъ Семинарій взысканіе съ казеннокоштныхъ воспитанниковъ Семинарій денегъ за содержаніе ихъ въ заведеніи, въ случаѣ выхода сихъ воспитанниковъ изъ духовнаго вѣдомства въ гражданское, до окончанія учебнаго курса или послѣ онаго.

По обсужденіи сего вопроса, Святѣйшій Синодъ, опредѣленіемъ отъ ⁴/₂₃ Марта текущаго года, постановилъ: въ обезпеченіе требуемаго по § 181 уст. Сем. взысканія денегъ съ казеннокоштныхъ учениковъ Семинарій, въ случаѣ выхода ихъ изъ духовнаго вѣдомства, пред-

писать семинарскимъ Правленіямъ, чтобы они на аттестатахъ и свидѣтельствахъ такихъ воспитанниковъ прописывали неупустительно, что предьявители этихъ документовъ, въ случаѣ поступленія въ гражданское вѣдомство, обязаны, по § 181 уст. дух. Сем., возвратить духовному вѣдомству сумму, употребленную на ихъ содержаніе въ Семинаріи. Независимо отъ сего, Святѣйшій Синодъ предоставилъ Оберъ-Прокурору Святѣйшаго Синода войти по сему предмету въ надлежащее сношеніе съ высшими центральными Управленіями и просить съ ихъ стороны соотвѣтственныхъ постановленнымъ въ уставѣ служ. прав. ст. 189 (по пред. 1868 года) 377 и 1230 и уст. дух. Сем. § 181, правиламъ распоряженій на случай вступленія казеннокоштныхъ воспитанниковъ Семинарій въ свѣтскія вѣдомства на службу или для продолженія ученія, съ тѣмъ, чтобы о послѣднихъ, то есть о поступившихъ въ свѣтскія учебныя заведенія, начальства сихъ заведеній, при возвращеніи такимъ воспитанникамъ документовъ, по случаю выхода ихъ изъ заведеній до окончанія курса, или послѣ онаго, обязаны были непременно, на особо прикрѣпляемыхъ къ документамъ посредствомъ прошурованія и припечатанія казенною печатью листахъ, прописывать объ обязательствѣ таковыхъ воспитанниковъ возвратить духовному вѣдомству, по силѣ § 181 уст. Сем., израсходованную, на ихъ содержаніе, въ Семинаріи сумму.

† О такомъ постановленіи Святѣйшаго Синода, сообщенномъ мнѣ Оберъ-Прокуроромъ Синода, имѣю честь увѣдомить Ваше Превосходительство, для зависящаго съ вашей стороны распоряженія.

ЕПАРХІАЛЬНЫЯ РАСПОРЯЖЕНІЯ.

Награжденіе.

Законоучитель Монастырскаго приходскаго Училища, въ Нерчинскомъ округѣ, священникъ *Димитрій Солнцевъ* за усердное исполненіе обязанности законоучителя награжденъ *набодренникомъ*.

Разрѣшеніе освященія храма.

Оконченный постройкою приписной храмъ въ Шebaгтинскомъ селеніи, Нижнеудинскаго округа, 16 сего Октября разрѣшено освятить.

Опредѣленіе на мѣста.

Состоящій безъ должности, бывшій священникъ Баунтовскихъ пріисковъ Сумеонъ Красновъ, 11 Октября с. г. опредѣленъ къ Благовѣщенской церкви (села Дучарскаго, въ Нерчинскомъ округѣ).

— Присланный отъ Совѣта Православнаго Миссіонерскаго Общества, на служеніе въ миссіи Иркутской Епархіи, воспитанникъ Тверской Семинаріи *Алексій Ушмарскій* 15 Октября рукоположенъ во діакона, а 17 во священника къ Троицкой церкви села Мангутскаго, съ опредѣленіемъ его миссіонеромъ для инородцевъ того края.

— Учитель Хоготовскаго приходскаго Училища діаконъ *Андрей Еремьевъ*, согласно его прошенію, 19 сего Октября опредѣленъ на вакансію псаломщика къ Архангельской церкви села Улятуйскаго, въ Читинскомъ округѣ.

— Прибывшій изъ Камчатской Епархіи священникъ Александръ Литвинцевъ, согласно изъявленному желанію, 20 сего Октября опредѣленъ къ Христорождественской церкви села Китойскаго, въ Иркутскомъ округѣ.

Перемѣщенія.

Состоящіе въ должности псаломщиковъ—при Доронинской церкви *Григорій Титовъ* и при Николаевской ц. *Гавріилъ Виноградовъ*, согласно ихъ прошенію, 11-го Октября перемѣщены одинъ на мѣсто другаго.

П Р И Б А В Л Е Н І Я

КЪ

ИРКУТСКИМЪ ЕПАРХІАЛЬНЫМЪ ВЪДОМОСТЯМЪ

30 ОКТЯБРЯ № 44. 1871 ГОДА

СОДЕРЖАНІЕ: Забайкальская православная миссія въ 1870 году. (Продолженіе). Изъ Троицкосавска. Объявленіе. Извѣстія.

Забайкальская православная миссія въ 1870 году.

Дѣйствія миссіонеровъ.

Дѣятельность миссіонеровъ сосредоточена была какъ въ обращеніи инородцевъ къ истинной вѣрѣ Христовой, такъ и въ утвержденіи новокрещенныхъ въ правилахъ нравственности христіанской и вмѣстѣ съ тѣмъ въ преподаваніи первоначальныхъ уроковъ по Закону Божию дѣтямъ, обучающимся при инородческихъ школахъ.

1.) Распространеніе христіанства. Самыми трудными мѣстами для миссіонерской дѣятельности были, какъ и въ прежніе годы, мѣстности, населенныя ламаитами. На нихъ-то и обращено было особенное вниманіе. Обыкновеннымъ способомъ дѣйствія миссіонеровъ на сердца язычниковъ служила устная проповѣдь, и иногда предлагалось для чтенія, Евангеліе на монгольскомъ языкѣ. Но къ прискорбію все

ламаиты, а особенно коноводы ихъ ламы, бываютъ долѣ дружелюбны съ миссіонерами, пока бесѣда не касается религіозныхъ предметовъ. Такъ Ононскій миссіонеръ о. Алексѣй Малковъ описываетъ свое положеніе во время посѣщенія языческихъ юртъ. „Не легко начинать проповѣдь ламаитамъ, при очевидной уклончивости ихъ отъ ученія о Христѣ. Пока идутъ разговоры о непомѣрномъ жарѣ и засухѣ, о скотоводствѣ и бѣгунцахъ, о хуралахъ и кумирахъ, о лѣтнемъ препровожденіи времени, буряты слушаютъ и сами говорятъ съ воодушевленіемъ и кажутся не утомимыми; но лишь только бесѣда начинаетъ касаться того, что единственно есть на потребу, они всячески и даже съ умысломъ устраняются этого разговора, и своимъ равнодушіемъ и пренебреженіемъ истинъ евангельскихъ наводятъ на миссіонера ужасную грусть. Попросить, чтобы слушали, конечно, умолкнуть на минуту, и на первыхъ же словахъ, когда еще не успѣешь высказать полной мысли, большая часть уже вышла. Станешь урашивать, чтобы остановились, отзываются недосугами, или попираютъ просьбу съ большимъ невѣжествомъ, выбѣгая изъ юрты со смѣхомъ. Силой нельзя удержать и заставить слушать; по необходимости часто доводится умолкнуть. Но молчаніе это сущее страданіе, вопль души, взывающей къ Богу: Господи! кто вѣрова слуху нашему!“ Только сознаніе долга и надежда на всемогущую благодать Божію заставляютъ подавлять въ себѣ уныніе и продолжать св. дѣло, столько разъ не оправдавшееся.

Чтобы сколько нибудь расположить язычниковъ къ собесѣдованію съ собою, миссіонеры послѣ обыкновенныхъ разговоровъ о дѣлахъ житейскихъ убѣждаютъ

ихъ къ принятію христіанскаго ученія сужденіями болѣе близкими къ ихъ понятіямъ, и для этого нерѣдко выставляютъ на видъ превосходство русскихъ и другихъ христіанскихъ народовъ предъ бурятами и тунгусами, и самыми фактами доказываютъ, что христіанское ученіе доставило русскимъ истинное счастье и возвело ихъ на самую высшую степень славы. Всѣ наилучшія искусства, служащія къ нашему благосостоянію, всѣ важныя открытія и способы къ нашему благополучію изобрѣтены просвѣщенными христіанами и у нихъ находятся въ рукахъ.—А въ любимой ими Монголіи ничего нѣтъ кромѣ бѣдности, неопрятности и угнетенія народности. Не то видимъ мы въ нашемъ православномъ христіанствѣ. Всемилостивѣйшій Государь нашъ милуетъ и награждаетъ нерѣдко и инородцевъ наравнѣ съ русскими, по внушенію той же вѣры Христовой, которую и желаетъ, чтобы всѣ вы приняли. Потому, когда убѣждаютъ инородцевъ къ принятію евангельскаго ученія, то желаютъ лишь счастья и улучшенія ихъ благосостоянія, чтобы они совершенно сроднились съ русскими по жизни и дѣламъ по вѣрѣ и составили бы одну нераздѣльную по духу семью въ великомъ Русскомъ Государствѣ. Это было бы и Богу угодно и Государю пріятно, и вы были бы счастливы, а особенно ваше потомство; оно стало бы поминать васъ какъ такихъ отцевъ и благодѣтелей, которые положили бы начало новой жизни счастливой и пріятной и открыли имъ путь къ просвѣщенію и усовершенствованію, словомъ: избавили бы ихъ отъ той грубости и невѣжества, въ которое погружены всѣ ваши единоплеменники. Послѣ такой простосердечной

бесѣды нѣкоторые особенно изъ молодежи, готовы были бы если не совсѣмъ отказаться отъ своихъ суевѣрныхъ и грубыхъ убѣжденій, то по крайнѣй мѣрѣ серьезно подумать о проповѣдуемой миссіонеромъ истинѣ; но ревнители Шегмунійской вѣры лишь только замѣтятъ въ комъ нибудь малѣйшую склонность къ принятію Божественнаго ученія, тотчасъ же начинаютъ преслѣдовать его грубыми насмѣшками и площадною бранью; нѣкоторые изъ нихъ, во время собесѣдованій миссіонерскихъ, заставляють юношей выходить изъ юртъ подъ разными предлогами и недосугами, а иногда во время самага пріѣзда миссіонеровъ устрояють различныя игры и забавы, чтобы отвлечь вниманіе отъ рѣчей проповѣдника. Такъ хитро дѣйствуетъ лукавство супостата въ сердцахъ загрубѣлыхъ язычниковъ, заправляющихъ молодыми умами!

При убѣженіи язычниковъ къ принятію истиннаго ученія Христова, нерѣдко миссіонерамъ приводится обличать религіозныя заблужденія, укоренившіяся въ нихъ съ самага младенчества. Но при этомъ они всячески стараются избѣгать рѣзкаго тона. Опытномъ дозволено, что чѣмъ ярче выставляется суевѣріе, тѣмъ сильнѣе возбуждается фанатизмъ въ приверженцахъ его. Даже предрасположенные къ принятію христіанства, но еще несподобившіеся св. крещенія, оскорбляются, когда съ насмѣшкою отзываются о языческомъ вѣроученіи.

Всего чаще проповѣдникамъ вѣры доводится опровергать ученіе о переселеніи душъ человѣческихъ въ различныхъ животныхъ, судя по степени грѣховности людей. Въ отчетѣ о. Алексѣя Малкова изложена до-

вольно интересная бесѣда съ язычниками объ этомъ предметѣ. „Лучше, — пишетъ этотъ миссіонеръ, молиться тому Богу, Который сошелъ съ неба, пострадалъ за грѣхи всего рода человѣческаго и избавилъ насъ отъ вѣчнаго мученія, чѣмъ вашимъ мнимымъ богамъ, которые сильны и громки для своей славы, а объ участи людей послѣ смерти ихъ не радѣли, посылая ихъ въ разныхъ животныхъ, чему и вѣрить не слѣдуетъ. Каждое животное одарено своею душою неразумною, и этимъ оно отличается отъ человѣка. Если бы въ животныхъ переходили одаренныя разумомъ человѣческія души, тогда они были бы столько же умны, какъ и человѣкъ, и не стали бы подчиняться ему при превосходствѣ своихъ тѣлесныхъ силъ. Человѣкъ именуется существомъ разумнымъ не за видъ тѣла, а потому, что одаренъ разумною душою. Ничто не мѣшало бы душѣ человѣческой и въ тѣлѣ животнаго проявлять свою мудрость, разумъ и смыслъ, свойственный человѣку, но мы въ животныхъ этого не видимъ, значитъ въ нихъ нѣтъ и души человѣческой, а есть — да своя низшаго свойства, и у каждаго животнаго отдѣльная. Вы вѣрите и говорите, что грѣшно убивать человѣка. Слово Божіе и законъ гражданскій и разумъ тоже запрещаютъ; какъ же вы поступаете вопреки этому святѣйшему внушенію, если убивая животныхъ, въ сущности убиваете не животныхъ, а переродившихся человѣковъ и, можетъ быть, еще своихъ близкихъ родственниковъ, и даже своихъ родителей? Или еще хуже, вмѣсто должнаго почтенія къ родителямъ позволяете употреблять ихъ для їзды, если они, по вашему ученію, обращаются въ лошадей, верблюдовъ, или другихъ животныхъ? Пусть то будетъ,

что эти переродившіяся души принадлежали и не нашим родителям; все же грѣшно такъ поступать и съ чужими, т. е. колоть ихъ или ѣздить на нихъ. При такомъ вѣрованіи вы скорѣе должны отказаться отъ владѣнія животными, чѣмъ заботиться объ умноженіи ихъ (до чего буряты охотники), и по своему произволу быть мучителями ихъ. Богу никогда не угодно было обрекать свое жалкое созданіе на такое превращеніе. Если Ему нужно наказать Свое созданіе, то у Него много другихъ способовъ къ наказанію. Но эти разумныя доказательства часто остаются безплодными. Не скоро можно загрубѣлое чувство возставить отъ мертвенности и просвѣтить сердца, омраченныя тьмою идолослуженія.

Не смотря на видимую безуспѣшность этихъ убѣжденій, проповѣдники вѣры Христовой не ослабѣваютъ въ сѣяніи слова Божія. Они обыкновенно утѣшаютъ себя тѣмъ, что если это сѣмя и не возрастетъ въ плодъ, то, по крайней мѣрѣ, при орошеніи свыше, послужитъ къ умягченію нивы сердечной. Одна только эта надежда подкрѣпляетъ насъ при безотрадномъ видѣ каменистой почвы, которую еще долго нужно будетъ готовить, чтобы она удобна была къ сѣянію. Достиженію этой цѣли всего болѣе препятствуютъ многочисленныя полчища ламъ и инородческое языческое начальство. Тамъ гдѣ управленіе находится въ рукахъ враждебно-фанатичныхъ языческихъ властей нельзя ожидать быстрого распространенія христіанства: права и льготы инородцевъ, которыхъ лишено большинство крещенныхъ, затрудненіе въ приобрѣтеніи земли для осѣдлаго водворенія, открытое гоненіе противъ ново-

крещенныхъ, даютъ чувствовать, что положеніе христіанина гораздо бѣдственнѣе, чѣмъ язычника; послѣ этого можно ли думать, чтобы многіе отважились на тѣ скорби и лишенія, съ которыми соединенъ переходъ отъ язычества къ христіанству? Кромѣ того и самыя враги христіанства, по мѣрѣ распространенія проповѣди евангельской, стали зловреднѣе. Въ прежніе годы ламы внушали своимъ послѣдователямъ, что и они считаютъ русскую вѣру первою вѣрою, но буряту какъ рожденному въ ламской вѣрѣ, не только обращаться къ ней, но даже и слушать миссіонера не нужно, а нынѣ они уже начинаютъ говорить бурятамъ, что христіанская вѣра есть худой законъ и переходить въ нее грѣшно.

Такіе совѣты естественно клонятся къ разбединенію язычниковъ съ миссіонерами. Во многихъ миссіонерскихъ станахъ буряты пока еще сближаются съ миссіонеромъ гостепримство и лѣченіе, хотя то и другое при настоящихъ средствахъ миссіи соединено съ чувствительнымъ для нея обремененіемъ. Къ лѣченію весьма расположены инородцы. При шарлатанствѣ ламъ и корыстолюбіи ихъ, миссіонеры, даже при ограниченнѣхъ свѣдѣніяхъ въ гомеопатіи или аллопатіи, своею нестяжательностію всегда привлекаютъ къ себѣ не только простыхъ бурятовъ, но даже иногда и заштатныхъ ламъ. Чтобы имѣть возможность оказывать медицинское пособіе, при всѣхъ почти станахъ заведены не большія гомеопатическія аптечки, изъ которыхъ лекарства выдаются безмездно. Особенное благодѣяніе отъ этихъ пособій получаютъ инородцы, подвергающіеся, по своей неосторожности, заразительнымъ болѣзнямъ, во

время которыхъ они оставляются своими родными на произволь судьбы. Здѣсь христіанское состраданіе и небольшое искусство взаимно помогаютъ другъ другу и достигаютъ одной цѣли.

Такимъ образомъ какъ ни трудна борьба христіанства съ языческимъ суевѣріемъ въ мѣстностяхъ, погруженныхъ во тьму ламайскаго лжеученія, но усиленные труды миссіонеровъ и ихъ христіанская любовь пролагаютъ путь къ распространенію свѣта Христова и въ этой темной средѣ.

Болѣе благоплодную ниву для христіанской миссіи, какъ въ прежніе, такъ и въ нынѣшнемъ году представляли Кударинское и частію Урульгинское вѣдомства, которые состоятъ преимущественно изъ инородцевъ шаманскаго суевѣрія; они находясь въ постоянномъ обращеніи съ русскими скорѣе всего сближались съ христіанскою вѣрою. Этому еще болѣе благопріятствовало отсутствіе въ Кударинскомъ вѣдомствѣ ламства. Но и здѣсь въ отчетномъ году успѣхамъ проповѣди евангельской противодѣйствовало ожесточенное нападеніе на новокрещенныхъ прежняго тайши, изувѣрно предавшаго шаманству, и упорно поддерживаемаго мѣстными властями, и потому число просвѣщенныхъ св. крещеніемъ тамъ было не велико сравнительно съ прежними годами.

2.) Утвержденіе вѣры въ новокрещенныхъ.

Не малой заботы требовало отъ миссіонеровъ утвержденіе православной вѣры среди инородцевъ, принявшихъ Православіе. Сильнымъ препятствіемъ этому служатъ языческія семейства, среди которыхъ нерѣдко приводится оставаться одному новокрещенному, а

особенно если онъ соединенъ узами супружества. При различіи вѣроисповѣданій, а особенно въ средѣ народа необразованнаго, трудно ожидать полного согласія между супругами, разъединенными вѣроисповѣданіемъ. Весьма часто случается, что дѣти родившіеся отъ смѣшанныхъ браковъ воспитываются въ языческомъ суевѣріи и по желаніи матери—язычницы отдаляются отъ крещенія. Здѣсь отъ миссіонера требуются тѣже убѣжденія и скорби, съ которыми соединено бываетъ обращеніе главы семейства. И, благодареніе Господу, эти труды не рѣдко благословляются успѣхомъ. Въ Баргузинскомъ станѣ одна некрещенная бурятка, при всѣхъ неопровержимыхъ доказательствахъ миссіонера, нѣсколько лѣтъ противилась убѣжденію его окрестить сына своего, родившагося по крещеніи ея мужа. Чтобы освободиться отъ исполненія этой законной обязанности эта бурятка, отличающаяся между своими единоплеменницами особенною бойкостію и словоохотливостію, рѣшилась наконецъ отказаться отъ мужа своего и назвать его своимъ работникомъ; но когда и эта выдумка была опровергнута, послѣ этого закоренѣлая идолопоклонница начала изрыгать ужасную хулу противъ начальства и всѣхъ христіанъ; но миссіонеръ, призвавъ на помощь всеильную благодать Божию, чрезъ нѣсколько минутъ рѣшился и еще разъ напомнить непокорной о томъ лишеніи, которому она подвергаетъ сына своего и которое не вознаградится вѣками, если онъ умретъ безъ вѣры во Христа. Видя, что эти слова произвели на нее сильное впечатлѣніе, проповѣдникъ вѣры сказалъ: какое бы было единодушіе въ вашемъ семействѣ, если бы и ты, слѣдуя при-

мѣру мужа своего, вмѣстѣ съ сыномъ приняла св. крещеніе! И чтоже? Упорная до неистовства, почти съ перваго слова о Христѣ Спасителѣ, — показала такую покорность вѣрѣ Христовой, что удивила всѣхъ согласіемъ своимъ немедленно принять св. крещеніе. И такимъ образомъ мать съ сыномъ, послѣ наставленія въ истинахъ вѣры Христовой, въ одной купели крещенія возродилась въ новую духовную жизнь и, потомъ соединившись со Христомъ въ таинствѣ Причащенія, съ духовнымъ торжествомъ возвратилась изъ миссіонерскаго храма домой къ мужу своему, который никогда не могъ ожидать этой спасительной переменѣ въ сердцѣ спутницы своей жизни, ни когда не думавшей объ обращеніи ко Христу.

Для назиданія новокрещенныхъ и для утвержденія ихъ въ вѣрѣ, миссіонеры, во время проѣзда по инородческимъ улусамъ, учили ихъ краткимъ молитвамъ, убѣждали твердо хранить православную вѣру, объясняли Символъ Вѣры и десятословіе, изложенныя на монгольскомъ языкѣ, рассказывали жизнеописанія Угодниковъ Божіихъ, а въ особенности всѣми инородцами чтимыхъ святителя Николая и мученицы Параскевы, и въ нѣкоторыхъ юртахъ служили молебны съ водосвѣтіемъ. Буряты до принятія христіанства, не считаютъ своею обязанностію совершать продолжительныя молитвы, предоставляя это ламамъ, изъ коихъ большинство также не можетъ быть проникнуто духомъ молитвеннымъ, по незнанію Тибетскаго языка, на которомъ совершается ихъ идолослуженіе; оттого миссіонеры новокрещенныхъ не утомляютъ продолжительнымъ Богослуженіемъ. Въ этихъ домашнихъ молитвахъ вмѣстѣ

съ христіанами иногда участвуютъ и язычники. Во время св. четыредесятницы, чтобы никого не лишить св. Христовыхъ Таинъ, миссіонеры сами ѣздятъ по отдаленнымъ улусамъ для приготовленія христіанъ къ этому великому таинству и здѣсь большею частию совершаютъ краткія Богослуженія, положенныя по уставу Церкви, на монгольскомъ языкѣ, впрочемъ съ измѣненіемъ нѣкоторыхъ неудобопонятныхъ словъ по природному нарѣчію. На этомъ же языкѣ въ нѣкоторые праздники отправлялась Литургія въ Агинской Николаевской церкви, и это священнослуженіе производило на тамошнихъ христіанъ, какъ мало знакомыхъ съ русскимъ языкомъ, пріятное впечатлѣніе. Хотя они не въ состояніи еще понимать возвышенныхъ мыслей, заключающихся въ Литургіи, особенно въ настоящемъ переводѣ ея довольно отдаленномъ отъ Агинскаго бурятскаго нарѣчія; но тѣмъ не менѣе они съ удовольствіемъ вслушиваются въ звуки близкаго къ родному своему нарѣчію языка и болѣе развитые изъ бурятъ отнесутся съ сочувствіемъ къ пѣнію церковныхъ пѣсеней на монгольскомъ языкѣ. При прочихъ миссіонерскихъ станахъ еще не введено совершеніе Литургіи на монгольскомъ языкѣ за неимѣніемъ способныхъ къ тому причетниковъ и частию по неудобопонятности перевода для тамошнихъ жителей, изъ коихъ нѣкоторые особенно инородцы Кударинскаго и Баргузинскаго вѣдомствъ, едва едва понимаютъ даже разговорный языкъ монгольскій, не говоря о литературномъ. Чтобы возбудить и воспитать въ Забайкальскихъ крещенныхъ инородцахъ религіозное чувство, необходимо нужно озаботиться переводомъ Богослужбныхъ книгъ на родный обще-

доступный языкъ, а теперь существующіе переводы не понятны для всѣхъ почти инородцевъ, кромѣ бурятъ Селенгинскаго вѣдомства, которые говорятъ на чистомъ монгольскомъ языкѣ, и эти переводы во многихъ мѣстахъ затемняютъ смыслъ церковнаго Богослуженія. Впрочемъ по мѣрѣ усовершенствованія миссіонеровъ въ туземныхъ нарѣчіяхъ можно не въ далекомъ будущемъ ожидать отъ нихъ разумнаго измѣненія прежнихъ переводовъ на природный языкъ.

Среди не утомимыхъ заботъ объ утверженіи новокрещенныхъ въ правилахъ жизни христіанской, миссіонеры утѣшали себя тѣмъ, что почти всѣ крещенные инородцы къ таинству св. Причащенія приступали съ благоговѣніемъ и замѣтнымъ сознаніемъ его важности, а нѣкоторые изъ нихъ пріѣзжали даже изъ отдаленныхъ улусовъ помолиться въ церквахъ, устроенныхъ при миссіонерскихъ станахъ, какъ во время великаго поста, такъ особенно въ великіе праздники; живущіе же не далеко отъ этихъ становъ исполняютъ христіанскія обязанности въ миссіонерскихъ церквахъ. Сокращеній или упорныхъ уклоненій отъ христіанства въ прежнее суевѣріе, благодареніе Господу, не было замѣчено.

(Продолженіе будетъ).

Изъ Троицкосавска.

(Корресп. „Сына Отечества.“) Въ Октябрѣ мѣсяцѣ 1869 года явился ко мнѣ монголь съ изъявленіемъ желанія принять св. крещеніе, поэтому я оставилъ его у себя для дознанія истиннаго и безкорыстнаго его намѣренія и продержалъ его у себя до Декабря мѣсяца. Во все

это время я давалъ ему назидательныя наставленія, училъ креститься и молиться; слѣдилъ за нимъ постоянно, чтобъ не впасть въ обманъ, но ничего не замѣчалъ. Вслѣдствіе чего я рѣшился принять участіе въ святомъ дѣлѣ. Объявилъ объ этомъ благочинному Александрову и пригласилъ купца Михаила Нѣмчинова и жену мою быть воспріемниками. Такимъ образомъ таинство было совершено въ половинѣ Декабря 1869 года священникомъ Трапезниковымъ и наречено ими ему Иннокентій.

Послѣ этого приходили еще много монголы просить объ окрещеніи ихъ, а другіе съ угрозами Иннокентію; поэтому я отказывалъ первымъ, дожидаясь благопріятнаго времени, а послѣднихъ прогонялъ, но братъ Иннокентія, Цыдыпъ, пріѣзжалъ къ нему часто и говорилъ мнѣ, что и онъ готовъ-бы былъ принять св. крещеніе, но что женѣ и дѣтямъ его ни какъ нельзя этого сдѣлать, потому что женщинамъ строго запрещено ѣздить къ русскимъ. Иннокентій часто бывалъ въ Монголіи и все монголы и китайцы знали, что онъ крещенъ. Въ этомъ году, послѣ сдѣлавшихся смуть въ Монголіи, 25-го Февраля явился ко мнѣ переводчикъ и казакъ отъ комиссара Пфафуса съ тремя монголами, съ приказаніемъ выдать Иннокентія, я тотчасъ-же исполнилъ ихъ требованіе, прося переводчика передать комиссару, чтобы онъ оградилъ передаваемого Иннокентія отъ полудикаго народа, который легко могъ подвергнуть его мученію за принятіе христіанской вѣры.

27-го Февраля, одинъ знакомый мнѣ китаецъ, прѣздомъ сказалъ, что Иннокентій въ мясныхъ лавкахъ, за Маймачиномъ, наказанъ 40 ударами плетей и страв-

лень под карауломъ дальше, въ Монголію. Итакъ бѣдный Иннокентій отъ русскаго представителя никакой защиты не получилъ: а 5 Апрѣля я узналъ отъ монгола, что Иннокентій, находится подъ стражей и закованъ въ ящикъ въ сидячемъ положеніи по грудь, съ прикованными руками, ему даютъ немного проса и воды. Послѣ этого наказанія, какъ мнѣ сообщили, его ожидаетъ смертная казнь. Объ этомъ я доводилъ до свѣдѣнія Его Высокопреосвященства Архіепископа Пароенія. Черезъ двѣ недѣли послѣ перваго наказанія, Пыдыпъ объяснилъ мнѣ, что Иннокентій изъ ящика выпущенъ по просьбѣ его и закованъ Дзангинымъ по рукамъ и по ногамъ. Но 3 Іюня, Кяхтинскій купецъ Бабкинъ, по разказамъ монгола, покупавшаго у него товаръ, объявилъ, что Иннокентій вновь посаженъ въ ящикъ или срубъ и закованъ въ землю, въ которомъ оставлено отверстіе для высовыванія головы, его не кормятъ и онъ принужденъ будетъ скоро отъ истощенія силъ, отправиться къ праотцамъ, но отъ православія не отказывается. Два брата Иннокентія съ семействами закованы за то, что Пыдыпъ былъ у меня въ Троицкосавскѣ. Теперь я уже болѣе о немъ ничего не знаю.

Титул. Сов. Автономъ Уваровъ.

15-го Іюня (Сына Отечества 1871 г. № 174.).

Р. Троицкосавскѣ.

О Б Ъ Я В Л Е Н І Е.

СОЧИНЕНІЯ

Преосвященнаго Филарета Гумилевскаго

(БЫВШАГО АРХІЕПИСКОПА ЧЕРНИГОВСКАГО).

1) Святія Подвижницы Восточной Церкви. Изданіе 1871 года. Цѣна 1 руб. 50 коп.

- 2) Ученіе Евангелиста Іоанна о Словѣ. Изд. 1869 г.
Цѣна 1 р. 25 к.
- 3) Православное Догматическое Богословіе въ 2-хъ
томахъ. Изданіе 2. Цѣна 3 р. и за перес. за 3 фун.
- 4) Исторія Русской Церкви въ 5 періодахъ. Изд. 4-е.
Цѣна съ пересылкою 4 р.
- 5) Историческое Ученіе объ Отцахъ Церкви въ 3-хъ
томахъ. Цѣна 5 р., а съ пересылкою 6 р.
- 6) Историческое Ученіе объ Отцахъ Церкви (въ сок-
ращеніи). Цѣна. 50 к.
- 7) Русскіе Святые за всѣ 12 мѣсяцевъ. Цѣна 5 р.,
а съ пересылкою 6 р.
- 8) Святые Южныхъ Славянъ въ 2 книгахъ. Ц. 1 р. 40 к.
- 9) Бесѣды о страданіяхъ Спасителя. съ портретомъ
автора. Цѣна 2 р., а съ пересылкою 2 р. 50 коц.
Тоже сочиненіе безъ портрета—1 р. 50 к. съ пе-
ресылкою.
- 10) Слова, Бесѣды и Рѣчи въ 4-хъ частяхъ. Цѣна съ
пересылкою 4 р.
- 11) Объясненіе Апостола Павла къ Галатамъ. Ц. 75 к.
а съ пересылкою 1 р.
- 12) Историческій Обзоръ пѣношѣвцевъ и пѣношвія
Греческой Церкви. Цѣна 1 р. 25 к. съ перес.
- 13) Историко-Статистическое описаніе Харьковской
Епархіи въ 5-ти отдѣленіяхъ. Цѣна 3 р.
- 14) Общій Обзоръ Черниговской Епархіи. Ц. 75 к. съ
пересылкою.
- 15) Историко-Статистическое описаніе Черниговской
Епархіи. Ц. 50 к. съ пересылкою.
- 16) Крушицкій Батуриинскій монастырь. Ц. 30 к. съ пер.

17) Обзоръ Русской Духовной литературы въ 2-хъ томахъ. Цѣна съ пересылкою 5 р. (Сочиненія этаго осталось очень мало въ продажѣ).

Сочиненіе Лучъ Духовный продано книгопродавцу Ферапонтову, но можно получать и отъ меня по цѣнѣ 1 р. 20 к. съ пересылкою.

Прежнихъ уступокъ, дѣлавшихся единственно въ видахъ распространенія столь много полезныхъ сочиненій Преосвященнаго Филарета, въ настоящее время наследники его не могутъ дѣлать потому, что книгъ осталось мало, а новыхъ изданій ихъ въ скорое время не предвидится.

Съ требованіями обращаться: „Въ Черниговъ, къ учителю Черниговской Дух. Семинаріи Ѳеодору Ивановичу Дмитревскому.“

Извѣстія: въ Енисейскѣ 5 Сентября померъ отъ чахотки, съ христіанскимъ напутствіемъ соборный священникъ Николай Малаховъ, помѣщавшій статьи въ Иркутскихъ Епархіальныхъ Вѣдомостяхъ. Онъ сибирякъ и питомецъ Иркутской Семинаріи.

— Умеръ, 16 числа Августа с. г., священникъ Бунской Трехъ-Святительской церкви Максимъ Титовъ, а 18-го Сентября—пономарь Горбиченской Николаевской церкви Иванъ Литвинцевъ, оба въ Нерчинскомъ округѣ.

Редакторъ, Ректоръ Иркутской Семинаріи,
Архимандритъ Модестъ.

Дозволено цензурою. Октября 30 дня 1871 года.

Печатано въ Типографіи Окружнаго Штаба.